

**第二屆觀塘區議會屬下  
社會服務委員會  
第十七次會議記錄**

日期：2006年9月12日(星期二)  
時間：下午2時30分  
地點：觀塘民政事務處3樓會議室

出席者：

主席

葉興國先生，MH

副主席

鄧志豪先生

委員

陳華裕先生	羅俊毅先生
陳昌先生	梁笑詠女士，MH
陳汶堅先生	呂東孩先生
張順華先生	麥富寧先生
蔡澤鴻先生	柯創盛先生
周耀明先生	蘇家豪先生
范偉光先生	蘇冠聰先生
馮美雲女士	蘇坤漢先生
何偉途先生	蘇麗珍女士
高寶齡女士，MH	徐永銓先生
林家強先生	胡國祥先生，MH
劉定安先生	余秀珍女士

增選委員

陳德明先生 謝淑珍女士

秘書

廖志強先生

觀塘民政事務處行政主任(區議會)1

**列席者：**

蔡梅芬女士	觀塘民政事務處民政事務助理專員
陳錦盛先生	觀塘民政事務處一級行政主任(區議會)
趙秀珍女士	觀塘民政事務處一級聯絡主任(藍田)
趙林秀麗女士	社會福利署觀塘區助理福利專員
余婉嫻女士	社會福利署社會工作主任 (策劃及統籌)(觀塘)1
鄒創基先生	社會福利署社會工作主任 (策劃及統籌)(觀塘)2
陳建嫻女士	教育統籌局高級學校發展主任
葛嘉明女士	廉政公署社區關係處東九龍及西貢辦事處 高級廉政教育主任
陸志聰醫生	基督教聯合醫院醫院行政總監及 九龍東醫院聯網行政總監
張玉清女士	基督教聯合醫院行政經理
陳綺雯女士	社會福利署屬下委員會代表
胡琳心女士	社會福利署屬下委員會代表
黃美霞女士	社會福利署屬下委員會代表
張卓勤先生	社會福利署屬下委員會代表

**缺席者：**

陳振彬先生, BBS, JP	潘任惠珍女士, MH
黎永年先生	梁雁群先生
潘進源先生	

**開會辭**

主席歡迎所有與會人士出席會議，特別是首次出席本委員會會議的基督教聯合醫院醫院行政總監及九龍東醫院聯網行政總監陸志聰醫生、基督教聯合醫院行政經理張玉清女士、社會福利署屬下委員會代表陳綺雯女士、胡琳心女士、黃美霞女士及張卓勤先生。

2. 主席報告，潘進源先生及潘任惠珍女士因事不在香港，未能出席是次會議；黎永年先生以書面通知秘書處，因事未能出席是次會議，請委員備悉他們的缺席通知。

## I. 通過上次會議紀錄

3. 上次會議記錄無須修訂，獲得通過。

## II. 醫院管理局 2006/07 年度工作計劃簡介

(觀塘區議會社會服務委員會文件第 36/2006 號)

4. 基督教聯合醫院行政總監及九龍東醫院聯網行政總監陸志聰  
醫生介紹有關文件。

5. 有 10 位委員提出以下意見及查詢：

- 5.1 鑑於觀塘區醫院病床與人口的比例較低，委員查詢九龍東醫院聯網會否制訂其他計劃，解決上述問題，以及會否於區內興建新醫院。另有委員建議利用醫院內空置的宿舍增加病床，而並非把空置宿舍改為殘病人士宿舍。委員並要求增加醫療資源以提高病床與人口的比例。
- 5.2 九龍東醫院聯網屬下三間醫院及診所增設洗手設施可有效控制感染，委員詢問醫院管理局(下稱“醫管局”)屬下其他醫院或診所有否增設上述設施。
- 5.3 委員詢問政府如何推廣長者出院後的護理服務，以及有多少地方團體參與護理服務。
- 5.4 委員查詢九龍東醫院聯網屬下的分科門診部數目、有否改善分科門診部的計劃，以及有否設立有效的聯絡途徑，讓委員及市民就分科門診服務查詢或反映意見。
- 5.5 委員指現時候診時間太長，並查詢一般所需的候診時間；又建議九龍東醫院聯網增撥資源，甚或向醫管局爭取更多資源，以改善醫院服務及縮短候診時間。另外，委員建議醫院為有需要的病人提供購藥服務。
- 5.6 委員查詢改善專科門診設施的進度及醫院資源投放的安排。
- 5.7 委員查詢有關東區尤德夫人那打素醫院將 50 張精神科病床

轉到觀塘區醫院的安排，以及中醫門診的細節安排(如收費、門診開放時段等)。

- 5.8 關於藥物名冊的政策，委員查詢申請購買名冊以外的藥物的處理情況，以及醫管局如何向貧困人士提供購買藥物的援助。另一位委員認為，政府除了關注貧困人士購買名冊以外的藥物，亦應考慮中產階層人士的需要，因為社會並無對他們提供經濟援助。此外，有委員要求陸志聰醫生向醫管局轉達上述問題。
- 5.9 就醫護人員人手短缺，委員要求醫管局制定長遠政策，以處理有關問題。
- 5.10 委員詢問醫管局如何制定聯合醫院的資源投放安排，並要求該局在制定有關安排時，考慮區內人口。
- 5.11 委員詢問醫管局會否於 2006/07 年度就醫療融資的政策作公眾諮詢。

## 6. 就委員提出的意見及查詢，陸志聰醫生回應如下：

- 6.1 醫管局屬下其他醫院或診所，部分已增設洗手設施。
- 6.2 有關長者出院後的護理服務，文件已提供一些數據，可供委員參考。他將於會後向委員寄發介紹上述服務詳情及成效的單張，以供委員參閱。
- 6.3 中醫門診的細節安排與其他分區的政府資助中醫門診部相同。
- 6.4 精神科服務已經推行，運作正常。在觀塘區提供精神科服務，不單方便區內精神科病人及其家屬，亦有助政府部門(如社會福利署、房屋署)跟進有關病人的個案，為他們提供協助。由於區內暫時未為病情較嚴重的精神科病人提供服務，因此需要把該等病人轉介九龍醫院。不過，九龍醫院已較以往的葵涌醫院接近觀塘區，對區內病人更為方便。
- 6.5 觀塘區共有 5 個門診部，醫管局亦計劃加強門診部的設施(如增設洗手設施、椅子、簷篷)和縮短門診輪候時間。他承諾於會後提供有效的聯絡點，以便委員及市民查詢。

- 6.6 以往由於種種原因，部分病人已跨區到其他醫院求診，因此現時病床數目仍然足夠應付本區居民的需求。
- 6.7 空置宿舍並不適合改建為病房，而且所涉的維修保養費用昂貴。把空置宿舍出租予其他團體使用，既可節省維修保養費用，亦可增加額外收入以作其他用途。
- 6.8 聯合醫院現已就改善專科門診的設施進行規劃，而將軍澳醫院及靈實醫院稍後將進行政府大型基建項目的擴展計劃。
- 6.9 他將於會後向委員提供有關一般候診時間的資料，並考慮在各分科門診部門提供有關資料，方便病人查詢。
- 6.10 他會與醫管局商討為市民提供購買藥物服務事宜。醫管局現正進行試驗計劃，在醫院內開設藥房，以供有需要的病人購藥。
- 6.11 每年醫管局分配給聯合醫院的資源不斷增加，以配合區內人口需要。
- 6.12 未來數年，本港各間大學將提供足夠的醫護學系畢業生，以應付醫護人員人手短缺的問題。由於醫護人員人手短缺的成因甚多，因此醫管局會按部就班，制定相應政策，以解決上述問題。
- 6.13 關於一些未被納入藥物名冊而對病人有效的藥物，醫管局會加快修訂程序，把該等藥物納入名冊。其間，醫管局亦會協助有需要的病人購買名冊以外的藥物。
- 6.14 政府暫無計劃推出有關醫療融資政策的諮詢文件。

7. 委員備悉有關文件。

**III. 社會福利署觀塘區安老服務協調委員會申請 2006/07 年度活動計劃撥款  
(觀塘區議會社會服務委員會文件第 37/2006 號)**

8. 主席宣布，由於下列數個議程項目討論撥款申請事宜，因此請委

員在議項開始前申報利益。

9. 社會福利署(下稱“社署”)屬下委員會代表陳綺雯女士介紹有關文件。

10. 馮美雲女士及蘇坤漢先生就是項撥款申請申報利益。

11. 委員會通過撥款 98,660 元，以舉辦上述活動。

**IV. 社會福利署觀塘區康復服務協調委員會申請 2006/07 年度活動計劃撥款**

(觀塘區議會社會服務委員會文件第 38/2006 號)

12. 社署屬下委員會代表胡琳心女士介紹有關文件。

13. 蘇坤漢先生及蘇麗珍女士就是項撥款申請申報利益。

14. 委員會通過撥款 82,536 元，以舉辦上述活動。

**V. 社會福利署觀塘區家庭及兒童福利服務協調委員會、觀塘區青少年服務地方委員會、觀塘區推廣義工服務協調委員會申請 2006/07 年度活動計劃撥款**

(觀塘區議會社會服務委員會文件第 39/2006 號)

15. 社署屬下委員會代表黃美霞女士介紹有關文件。

16. 周耀明先生及蘇坤漢先生就是項撥款申請申報利益。

17. 委員會通過撥款 183,720 元，以舉辦上述活動。

**VI. 社區和諧工作小組申請撥款建議**

(觀塘區議會社會服務委員會文件第 40/2006 號)

18. 一級聯絡主任趙秀珍女士介紹有關文件。

19. 有委員查詢去年舉辦粵劇活動的費用，並問及會否舉辦其他活動，代替每年的粵劇活動。

20. 有委員表示，去年粵劇活動的費用約 20 多萬元。由於粵劇活動的支出不菲，加上本年度的社會服務財政預算已超支，因此建議下個財政年度或下屆區議會可考慮是否繼續舉辦粵劇活動。

21. 周耀明先生、林家強先生、呂東孩先生、麥富寧先生、蘇冠聰先生及鄧志豪先生就是項撥款申請申報利益。

22. 委員會在 12 票贊成、2 票反對、7 票棄權的情況下，通過預留撥款 220,000 元，以支持上述活動。

## VII. 2005/06 年度國際復康日財務轉撥建議

(觀塘區議會社會服務委員會文件第 33/2006 號)

23. 秘書介紹有關文件。

24. 委員會通過在 2006/07 財政年度中轉撥 916.4 元以支付 2005/06 年度國際復康日的部份開支，並通過以「資助計劃形式」舉辦有關活動。

## VIII. 觀塘區建築工程進展報告

(觀塘區議會社會服務委員會文件第 34/2006 號)

25. 秘書介紹有關文件。

26. 工程編號/級別 183SC 項目的地點如有更改，有委員要求秘書處在會議報告。

27. 委員備悉有關文件。

## IX. 社會服務委員會 2006/2007 年度財政報告

(觀塘區議會社會服務委員會文件第 35/2006 號)

28. 秘書介紹有關文件。

29. 有委員查詢文件的“推廣資訊科技活動”項目未有任何批款的原因。有委員表示，有關項目已取消，因此沒有任何撥款。有委員建議文件刪除有關項目。

30. 有委員查詢文件的“長者服務”項目撥款 705 元的詳情。秘書回覆，有關撥款是上個財政年度的財務轉撥。

31. 委員備悉有關文件。

## X. 其他事項

### 第二屆“給孩子們一點關懷、愛心、勉勵”招聘活動助理

32. 鄧志豪先生表示，上述活動已經展開，因此將於活動的預留撥款撥出 35,000 元，招聘活動幹事，以統籌活動。文件稍後會以傳閱文件方式，送交委員參考。

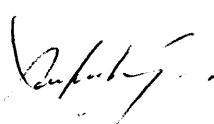
## XI. 下次會議日期

33. 下次會議定於 2006 年 10 月 31 日(星期二)下午 2 時 30 分舉行。

34. 會議於下午 4 時 20 分結束。

本會議記錄於 2006 年 10 月 31 日獲得通過。

簽署:   
秘書: 廖志強

簽署:   
主席: 葉興國

觀塘區議會秘書處  
2006 年 9 月